



Nuevo up! GTI

International Media Drive

Enero de 2018



Contenido

Nuevo Polo GTI

International Media Drive

Resumen

| | |
|--|-----------|
| Características importantes del nuevo up! GTI | Página 03 |
| Detalles de equipamiento importantes del nuevo up! GTI | Página 03 |
| up! GTI – Homenaje a un icono | Página 03 |

Aspectos principales

| | |
|--------------------|-----------|
| Transformación GTI | Página 06 |
| Motor GTI | Página 06 |
| Exterior GTI | Página 08 |
| Interior GTI | Página 09 |
| Equipamiento GTI | Página 10 |
| Historia GTI | Página 12 |

Indicaciones:

Esta información de prensa, las fotografías y los vídeos correspondientes al nuevo up! GTI se encuentran en www.volkswagen-media-services.com. Nombre de usuario: upgti18. Clave: VWnewup2018.

Toda la información sobre equipamientos y datos técnicos de los modelos de serie contenida en este dossier de prensa se refiere al programa de modelos ofrecido en Alemania. En otros países pueden existir discrepancias.



Wolfsburg, enero de 2018

ADN del GTI original – El nuevo up! GTI dinamiza el mundo de los pequeños utilitarios

Resumen

Características importantes del nuevo up! GTI

- El potente up! GTI transfiere el concepto del icono GTI al segmento de los pequeños utilitarios: 115 CV, 200 Nm, 196 km/h y 8,8 s (0-100 km/h).
- Las dimensiones y las prestaciones del up! GTI son un homenaje al GTI original de 1976. Sin embargo, ahora dispone de la vanguardista tecnología TSI y conectividad inteligente.
- El up! GTI está siempre conectado a través del *smartphone* para escuchar música o navegar.
- El up! GTI es el primer modelo del Grupo Volkswagen cuyo consumo se ha determinado según el nuevo test de medición de consumo WLTP.

Detalles de equipamiento importantes del nuevo up! GTI

- Respetuoso con el medioambiente: el up! GTI dispone de un filtro de partículas y cumple la nueva norma de emisiones de gases de escape Euro 6 AG.
- Insignias GTI: perfiles laterales dobles similares a los del GTI original, molduras embellecedoras rojas, llantas de aleación ligera GTI y tapicería de tela a cuadros de diseño "clark".
- Cuatro colores: el up! GTI llega al mercado con cuatro colores diferentes para la carrocería "pure white", "red", "dark silver metallic" y "black pearl".
- Detalles exclusivos: el up! GTI dispone de serie de un sistema de infotainment, climatizador e iluminación ambiental.

up! GTI – Homenaje a un icono

Deportivo con el formato del GTI original. Este es el pequeño GTI que cumple el sueño de jóvenes conductores y recupera el de los no tan jóvenes:

Contacto:

Sala de comunicación de Volkswagen

Comunicación del producto

Christoph Peine

Portavoz de la gama Small

Tel: +49 5361 9-76500

christoph.peine@volkswagen.de



Más información en la dirección
volkswagen-media-services.com



42 años después de haber debutado el primer Golf GTI llega el nuevo up! GTI. Un deportivo con el formato del GTI original. El concepto y el rendimiento del potente up! GTI de 85 kW/115 CV se orientan al Golf GTI de 81 kW/110 CV presentado en 1976. El potente y compacto up! GTI es un homenaje a este icono y ofrece unas llamativas proporciones, un peso reducido, un potente motor de bajo consumo (WLTP: combinado desde 5,7 hasta 5,6 l/100 km), un alto coeficiente de la fuerza descendional en el eje trasero, un chasis deportivo y las insignias típicas de los modelos GTI como los ribetes rojos de la parrilla, las pinzas de freno de color rojo y la tapicería de los asientos a cuadros de diseño "clark". Es un hecho que el rápido deportivo, que alcanza una velocidad de 196 km/h, abre una nueva dimensión de placer de conducción en la gama de los pequeños utilitarios enlazando con el compacto Golf GTI original. Uno de los detalles característicos de los modelos GTI es el sofisticado chasis deportivo que, por un lado le confiere la agilidad de un go-kart y, por otro lado, un alto confort. La versión GTI será el primer modelo up! equipado con un filtro de partículas. Con este sistema de catalizador el up! GTI cumple la nueva norma de emisiones de gases de escape europea Euro 6 AG. La versión up! más potente sigue siendo asequible como lo fue en su día el Golf GTI I. De este modo, el alto rendimiento que ofrece el up! GTI no implica altos precios. Ejemplo en Alemania: en el país del descubridor del concepto GTI, el modelo superior de la gama puede adquirirse por un precio de 16.975 euros e incorpora un chasis deportivo (con carrocería rebajada en 15 mm), climatizador, iluminación ambiental, nuevas llantas de aleación ligera de 17 pulgadas ("Brands Hatch") y un sistema de infotainment.

up! GTI con el ADN del GTI I. Con el nuevo up! GTI Volkswagen ofrece a sus clientes un viaje en el tiempo a través de cuatro décadas: cuando llegó el primer GTI al mercado en los años 70 democratizó las autopistas del mundo. Allí donde hasta el momento marcaban el ritmo las grandes berlinas y los caros deportivos se introducía repentinamente el nuevo compacto de Volkswagen. El frontal del GTI podía reconocerse inmediatamente por los



ribetes rojos de la parrilla de color negro y los perfiles dobles negros situados por encima de las molduras estriberas. La zaga del GTI se distinguía por el marco negro del portón trasero. Sus 110 CV se combinaban por aquel entonces con un peso en vacío de 810 kg. Prestaciones de conducción más importantes del por aquel entonces recién llegado que, hoy en día en perfecto estado y comercializado como modelo antiguo, es más caro que el nuevo up! GTI: aceleración de 0 a 100 km/h en 9,0 segundos y velocidad máxima de 182 km/h. Una mezcla dinámica integrada en una carrocería compacta (longitud: 3.705 mm, anchura: 1.628 mm sin retrovisores y altura: 1.390 mm) diseñada con extrema precisión y con un look clásico. Colores de lanzamiento al mercado: "Mars Red" y "Diamant Silver". Más tarde se implantaron también los colores blanco y negro como tonos GTI. El primer GTI sigue influyendo en nuestros días a ingenieros y diseñadores de todo el mundo.

La pureza del deportivo El nuevo up! GTI sigue siendo fiel al espíritu de la ligereza y la sencillez de los deportivos que ahora se aplica a la gama compacta: enorme potencia en un automóvil compacto, atractivo, eficiente y dinámico. Lo cierto es que en 1976 un compacto como el Golf disponía de un tamaño similar al de un moderno modelo urbano del estilo del up! en 2018: la longitud del up! GTI es de 3.600 mm, su altura de 1.478 mm y su anchura de 1.641 mm (sin retrovisores exteriores). Con ello, es 105 mm más corto que un Golf GTI I, pero 88 mm más alto y 13 mm más ancho. El rasgo distintivo del interior del nuevo modelo es su amplia oferta de espacio similar a la del GTI original. Incorporando los genes de propulsión GTI de la nueva era –un potente motor turboalimentado de 200 Nm– a la clara y precisa carrocería del up! puede celebrarse el fascinante regreso del concepto del primer Golf GTI.



Aspectos principales

Especificaciones del up! GTI en detalle

Transformación GTI

GTI de la nueva era. Los datos de referencia del nuevo up! GTI parecen proceder de un Golf GTI I catapultado a la nueva era. Peso: 1.070 kg (muchos más airbags, unidades de control y aceros altamente rígidos). Velocidad máxima: 196 km/h. 0-100 km/h: 8,8 segundos. Colores clásicos del GTI: los tonos uniformes "pure white", "red", "dark silver metallic" y "black pearl". El techo del up! GTI de color blanco, rojo y plateado puede configurarse opcionalmente con el color de contraste "black". El chasis deportivo y la curva característica de la dirección asistida electromecánica se adaptan a la perfección. Un actuador de sonido se encarga de generar un sonido GTI en el interior del up! que, además, es compatible para circular en ciudad.

Motor GTI

Todo empezó con el motor. La historia del up! GTI comenzó exactamente igual a lo que sucedió en los años 70 cuando un pequeño equipo de entusiastas del automovilismo de competición desarrolló el primer Golf GTI seleccionando el motor más potente que pudiera incorporarse en el compacto (cuatro cilindros, 1.588 cm³, inyección eléctrica, K-Jetronic). Esta vez sucedió algo parecido: el equipo se decantó por el 1.0 TSI –un motor sobrealimentado de inyección directa de gasolina como el de los modelos Polo y Golf actualizados recientemente. El TSI de tres cilindros y una cilindrada de 999 cm³ es un motor ligero y compacto de la familia de motores EA211. Una de las características constructivas son dos árboles de levas superiores accionados por una correa dentada. Ambos árboles de levas son ajustables para poder reducir aún más los valores de emisión y consumo, así como para optimizar el desarrollo de la potencia. Finos detalles como un turbocompresor con válvula de derivación eléctrica, un módulo del tubo de admisión con intercooler integrado y un colector de escape incorporado en



la culata hacen que el motor sea potente y eficiente al mismo tiempo. La mezcla de combustible se inyecta directamente en las cámaras de combustión con una presión de 350 bar. Con este equipamiento, el pequeño y ligero motor de cuatro válvulas desarrolla una potencia de 115 CV desde 5.000 hasta 5.500 rpm. El motor de inyección directa entrega un considerable par máximo de 200 Nm al eje delantero desde 2.000 hasta 3.500 rpm a través de un cambio manual de 6 velocidades. En comparación: el Golf GTI I de 1976 entregaba un par de 140 Nm a 5.000 rpm.

Filtro de partículas. El up! GTI es uno de los primeros Volkswagen con motor de gasolina que incorpora un filtro de partículas situado cerca del motor. A través del filtro de partículas se reducen las emisiones en hasta un 95 %. Tras haber fluido por el turbocompresor, los gases de escape se dirigen directamente al filtro de partículas que, gracias a su revestimiento especial, actúa al mismo tiempo como catalizador clásico. El hollín ("C") se retiene en el primer componente del sistema de depuración de gases de escape y se convierte en dióxido de carbono ("CO₂") en las fases de regeneración. La función del catalizador reduce simultáneamente otros tres componentes de emisiones de gases de escape: monóxido de carbono ("CO"), óxido nítrico ("NO_x") e hidrocarburo ("C_mH_m"). Estas sustancias se convierten en dióxido de carbono ("CO₂"), nitrógeno ("N₂") y agua ("H₂O") a través de reacciones catalíticas. Un segundo catalizador de tres vías garantiza el mantenimiento de los valores límite incluso bajo altas cargas. De este modo, el up! GTI cumple la norma de emisiones de gases de escape actual Euro 6 AG.

Ciclo de homologación WLTP. Las tasas de consumo y emisiones del up! GTI se han determinado según el nuevo test de medición de consumo WLTP (Worldwide Harmonized Light-Duty Vehicles Test Procedure). Otra de las novedades es el test RDE (Real Driving Emissions) mediante el cual se comprueban las tasas de consumo y emisiones durante el funcionamiento real en carretera. El consumo combinado WLTP es desde 5,7 hasta 5,6 l/100 km (el valor NCCE correspondiente es de 4,8 l/100 km). A pesar de



su reducido consumo, el eficiente y potente TSI convierte al nuevo up! en uno de los automóviles más ágiles de su gama.

Exterior GTI

Frontal GTI. Durante los últimos 42 años no ha cambiado esta premisa: un GTI se reconoce inmediatamente como GTI. Sus insignias actúan como una especie de certificado de autenticidad Volkswagen. En el frontal se ubican los perfiles transversales rojos de la parrilla. Por encima se encuentra situado el logotipo GTI. Otra de las características GTI es la típica forma de malla de nido de abeja de la rejilla negra mate de la parrilla. Exceptuando estos detalles, el up! GTI sigue su propio camino. Por ejemplo, con la característica barra transversal de los parachoques que en el up! GTI es de color negro brillante. A la derecha e izquierda se integran los faros antiniebla redondos y las luces de curva estática. También son de color negro brillante los bordes de esta área que acentúan la anchura del vigoroso up! GTI. El parachoques limita hacia abajo con un divisor de flujo (alerón frontal similar a los utilizados en las competiciones automovilísticas). En el área superior de este divisor de flujo se encuentra situada otra entrada de aire muy estrecha para el motor turbo sobrealimentado.

Silueta GTI. El up! más potente de todos los tiempos puede reconocerse también inmediatamente en su silueta como versión GTI. Los perfiles transversales dobles de color negro, situados sobre las anchas cubiertas de las molduras estriberas, son uno de los detalles que el up! adopta del GTI original. La anchura y la distancia entre los perfiles son similares a las de su homólogo Golf GTI de la primera generación. Haciendo juego con estos detalles se incorporan las carcasas de los retrovisores exteriores en color negro brillante. Por debajo se ubica el logotipo GTI lateral. Las llantas de aleación ligera de serie de 17 pulgadas del up! GTI de nuevo diseño llevan el nombre del legendario circuito de carreras situado a las puertas de Londres: "Brands Hatch". Entre los radios pulidos de las nuevas ruedas se vislumbran claramente las pinzas de freno rojas del eje delantero (la versión GTI es el



primer up! que dispone de un sistema de frenos de 15 pulgadas). Las ruedas desarrolladas por Volkswagen R se alojan de forma especialmente turgente en los pasos de rueda, ya que ha podido reducirse la profundidad de calado en 4 mm y aumentar el ancho de rodadura de los ejes delantero y trasero en 8 mm. El chasis deportivo de serie, rebajado en aproximadamente 15 mm, acentúa, asimismo, el dinámico diseño del nuevo modelo.

Zaga GTI. Los portones traseros de todos los modelos up! son de color negro. Esta es la razón por la que este detalle se ha mantenido casi automáticamente en el estilo cromático del primer Golf GTI. Las ventanas laterales oscurecidas de la parte trasera armonizan con el diseño de la zaga. En el área superior del portón trasero se sitúa un nuevo alerón que prolonga visualmente la línea del techo. Este alerón negro es el más grande de todas las versiones up! Sin embargo, aquí no se trata de una mera cuestión de estilo, ya que el alerón de techo de mayor tamaño genera una presión de contacto mayor en el eje trasero que optimiza las prestaciones de conducción a altas velocidades. En el área inferior del portón trasero, el Volkswagen dispone de una lámina decorativa de color rojo y el logotipo GTI que lo identifican como el up! más potente hasta la fecha. Otros distintivos GTI: el difusor de color negro mate de la zaga y el tubo de escape cromado.

Interior GTI

Insignias GTI. El primer GTI también ofrecía el clásico patrón de cuadros con líneas gris pálido y rojas sobre un fondo negro. Y, como es natural, las bandas centrales de los asientos del nuevo up! GTI también serán tapizadas con esta elegante tela. Al igual que en los modelos Polo GTI y Golf GTI ("Clark"), este diseño también se denomina "clark", con la "c" en minúscula. Los flancos de los asientos son de color negro. Otras de las características GTI del interior son molduras estriberas GTI, el pomo de la palanca de cambios especial de diseño GTI y un volante multifunción GTI de cuero con costuras decorativas de color rojo y el logotipo GTI incorporado en el aro vertical. La palanca del



freno de mano se ha revestido también con cuero. Además, existe un detalle imprescindible en todo GTI: el techo interior y los revestimientos de los pilares del techo visten un deportivo color negro. Uno de los detalles exclusivos es la iluminación ambiental de color rojo. El color del salpicadero de diseño "pixels red" armoniza con los elementos del interior de color negro y rojo. Los biseles cromados de los difusores de aire, los elementos de manejo y los instrumentos establecen un elegante contraste. Los reposabrazos de las puertas son del color de la carrocería.

Equipamiento GTI

Detalles especiales GTI. El up! GTI llega al mercado con un equipamiento de serie notablemente más amplio. Adicionalmente a las insignias y los detalles GTI descritos anteriormente esta oferta de equipamiento ampliada incluye también detalles como el sistema de radio "Composition", seis altavoces, un conector USB (Alemania), climatizador, calefacción para los asientos, retrovisores exteriores eléctricos calefactables, faros antiniebla con luz estática en curva y un chasis deportivo. El up! GTI de serie llegará al mercado con el color de carrocería "pure white" y dos puertas (opcionalmente cuatro). Algunos de los detalles especiales son un techo corredizo y deflector panorámico, el paquete "drive pack plus" (función de frenada de emergencia en ciudad, conexión automática de las luces con las funciones "Leaving home" y "Coming home", regulador de velocidad, sensor de lluvia), Rear View (cámara trasera), "maps + more dock" (estación de acoplamiento de *smartphones* para controlar funciones como la mediateca y la navegación) y el potente equipo de sonido de 300 vatios y 8 canales "beats". Independientemente de cómo se configure el nuevo up! GTI la combinación ideal sería disponer de dos modelos en el garaje: el nuevo up! GTI para todos los días del año y el viejo Golf GTI I para la maravillosa época estival.



Resumen del equipamiento de serie GTI

(adicional o divergente respecto de la versión básica take up! en Alemania)

Exterior

- Llantas de aleación ligera "Brands Hatch" de 17 pulgadas de color negro con superficies pulidas
- Perfil rojo en el portón trasero
- Perfil rojo en la parrilla
- Faros antiniebla con luz de curva estática
- Neumáticos 195/40 R 17
- Logotipo "GTI" en el portón trasero
- Ventanas traseras oscurecidas, hasta un 65 % absorbentes de luz
- Perfil decorativo negro sobre las molduras estriberas

Interior

- Iluminación ambiental
- Techo interior en "black"
- Salpicadero en "pixels red"
- Ayuda de acceso "Easy Entry" con función de memoria
- Palanca del freno de mano de cuero con botón cromado
- Consola central con portabebidas delante y detrás
- Volante deportivo multifunción de cuero
- Banco trasero sin posibilidad de división, respaldo abatible por separado de forma asimétrica
- Pomo de la palanca de cambios de cuero
- Tapicería en tela de diseño "clark"



- Alfombrillas de tela delante y detrás
- Manillas interiores de la puertas cromadas
- Asientos delanteros con ajuste de altura

Equipamiento funcional

- Retrovisor exterior eléctrico calefactable
- Bocina de doble tono
- Elevalunas eléctrico delante
- Suelo del maletero desmontable y ajustable en dos alturas
- Climatizador
- Espejo de cortesía en el parasol del acompañante
- Pantalla multifunción "Plus"
- Radio "Composition"
- Sonido "plus" con 6 altavoces
- Chasis deportivo, carrocería rebajada en aprox. 15 mm
- Interfaz USB
- Asientos delanteros calefactables

Historia GTI – Cuatro décadas legendarias

Passat, Scirocco, Golf, Polo, Lupo y up! Volkswagen ya dispone de tres modelos GTI en su programa: el nuevo up! GTI¹ (85 kW/115 CV), el también nuevo Polo GTI² y el icono Golf GTI^{3/4/5/6} (169 kW/230 CV y 180 kW/245 CV). Ya se ha dado dos veces un triunvirato GTI de este tipo: la última vez entre los años 2000 y 2005. Entonces fue el Lupo GTI el modelo que completó la gama GTI por debajo del Polo y el Golf. En 1977, hace 41 años, fueron el Scirocco GTI y el Passat GTI los que junto con el Golf GTI pudieron lucir las



tres legendarias siglas GTI en su parrilla. No obstante, el Passat GTI era solamente un prototipo que en 1979 se lanzaría al mercado con las siglas GLI en lugar de GTI. Todos los Volkswagen GTI ofrecidos desde 1976 se caracterizan por una dinámica perfectamente equilibrada. El secreto del éxito del concepto GTI es una alianza de alta agilidad de propulsión, bajo peso, chasis estable y al mismo tiempo confortable, tracción delantera segura y una posición de asiento ergonómica detrás de un firme volante deportivo.



Resumen de los hitos de los modelos GTI construidos hasta la fecha:

1976

Golf GTI / Debut con 110 CV (basado en el Golf I)

Scirocco GTI / Debut con 110 CV (basado en el Scirocco I)

1977

Passat GTI / Prototipo de 110 CV (basado en el Passat I)

1981

Scirocco GTI / Debut con 110 CV (basado en el Scirocco II)

1983

Golf "Pirelli-GTI" / Debut con 112 CV (basado en el Golf I)

1984

Golf GTI / Debut con 112 CV (basado en el Golf II)

1986

Golf GTI 16V / Debut con 139 CV (basado en el Golf II)

1990

Golf GTI G60 / Debut con 160 CV (basado en el Golf II)

1991

Golf GTI / Debut con 115 CV (basado en el Golf III)



1992

Golf GTI 16V / Debut con 150 CV (basado en el Golf III)

1996

Golf GTI modelo "20 aniversario GTI" / Debut con 150 CV (basado en el Golf III)

1998

Polo GTI / Debut con 120 CV (basado en el Polo III)

Golf GTI / Debut con 150 CV (basado en el Golf IV)

2000

Lupo GTI / Debut con 125 CV (basado en el Lupo I)

2001

Golf GTI modelo "25 aniversario GTI" / Debut con 180 CV (basado en el Golf IV)

2004

Golf GTI / Debut con 200 CV (basado en el Golf V)

2006

Polo GTI / Debut con 150 CV (basado en el Polo IV)

Polo GTI Cup Edition / Debut con 180 CV (basado en el Polo IV)



Golf GTI modelo "30 aniversario GTI" / Debut con 230 CV (basado en el Golf V)

2009

Golf GTI / Debut con 210 CV (basado en el Golf VI)

2010

Polo GTI / Debut con 180 CV (basado en el Polo V)

2013

Golf GTI / Debut con 220 CV y 230 CV (basado en el Golf VII)

2015

Golf GTI Clubsport / Debut con 290 CV con función boost (basado en el Golf VII)

2017

Polo GTI / Debut con 200 CV (basado en el Polo VI)

2018

Lanzamiento del up! GTI / Debut con 115 CV (basado en el up! I)

1 = up! GTI 1.0 TSI, 85 kW / consumo de combustible en l/100 km (WLTP): combinado 5,7 -5,6; emisiones de CO₂ en g/km: 129 - 127 (combinado); consumo de combustible en l/100 km (NCCE): urbano 6,0/interurbano 4,1/combinado 4,8; emisiones de CO₂ en g/km: 110 (combinado); clase de eficiencia energética: C.



2 = Polo GTI 2.0 TSI DSG, 147 kW (DSG) / consumo de combustible en l/100 km (NCCE): urbano 7,7/interurbano 4,9/combinado 5,9; emisiones de CO₂ en g/km: 134 (combinado); clase de eficiencia energética: C.

3 = Golf GTI 2.0 TSI, 169 kW / consumo de combustible en l/100 km (NCCE): urbano 7,8/interurbano 5,5/combinado 6,4; emisiones de CO₂ en g/km: 148 (combinado); clase de eficiencia energética: D.

4 = Golf GTI 2.0 TSI, 169 kW (DSG) / consumo de combustible en l/100 km (NCCE): urbano 8,2 – 8,1/interurbano 5,4 – 5,3/combinado 6,4 – 6,3; emisiones de CO₂ en g/km: 148 – 145 (combinado); clase de eficiencia energética: D.

5 = Golf GTI 2.0 TSI, 180 kW / consumo de combustible en l/100 km (NCCE): urbano 8,7 – 8,6/interurbano 5,4 – 5,3/combinado 6,6 – 6,5; emisiones de CO₂ en g/km: 150 – 148 (combinado); clase de eficiencia energética: D.

6 = Golf GTI 2.0 TSI, 180 kW (DSG) / consumo de combustible en l/100 km (NCCE): urbano 8,2/interurbano 5,2/combinado 6,3; emisiones de CO₂ en g/km: 144 (combinado); clase de eficiencia energética: C